



ÚVODNÍK

Sme späť

Leto sa chýli ku koncu a po 8-týždňovej prestávke sa vám do rúk opäť dostávajú mestské noviny. Počas skutočne horúceho leta sa toho stalo neúrekom. Jednou z tém, ktoré v našom meste rezonujú azda najviac, sú dopravné obmedzenia, s ktorými sa chtiac-nechtiac musíme vysporiadať. Železničné priecestie medzi Radlinského a Pezinskej je od 17. augusta definitívne uzatvorené pre automobilovú dopravu a po rekonštrukcii bude slúžiť už len ako podchod pre peších a cyklistov. Chýbajúci prejazd neskôr vykompenzuje niekoľko mimoúrovňových podjazdov v rámci mesta a tiež vznik diaľničnej križovatky D2–Rohožník, ktorej hlavným cieľom je odkloniť tranzitnú (kamiónovú) dopravu z centra nášho mesta. Nebude ľahké ustáť všetky obmedzenia. Žiaľ, ak sa chceme posunúť vpred, sú nevyhnutné. Možno situácia viacerých z vás prinúti presadnúť z auta na bicykel a zvoliť zdravšiu formu dopravy.

A práve bicykel či prechádzka môžu byť príjemným spôsobom, ako si užiť aj dianie v centre mesta. Malacké kultúrne leto ponúklo bohatý program, ktorý sa okrem iných častí mesta konal prevažne na Námestí u Severínky, vďaka čomu sa navrátil komunitný duch do centra. Štvrtkové tančiarne, piatkové muzičky, nedeľné rozprávky... a ešte oveľa viac. Program zakaždým prilákal iné publikum, no vždy ponúkol príjemnú atmosféru, stretnutia a zábavu. Pred nami sú ešte záverečné podujatia MKL v posledných augustových dňoch.

Pri hodnotení letných dní nám nedá nespomenúť nečakaný objav v útrobach Pálffyovského kaštieľa, keď pri rekonštrukcii pracovníci v strede leta objavili zamurovaný oltár s významnou pamiatkovou hodnotou z 19. storočia. O jeho existencii pritom dovtedy nik netušil. A kým v kaštieli sa odkrývala história, naši športovci počas leta písali nové kapitoly svojich vlastných príbehov. Nezaháľali a uspeli na rôznych domácich i medzinárodných podujatiach. A bolo ich naozaj veľa. O všetkých sa dočítate na posledných stránkach Malackého hlasu, ktoré tradične vyčleňujeme pre šport. Súčasťou sú aj pozvánky na domáce zápasy či hokejový nábor. Želáme vám príjemné čítanie.

N. Jánošová

Parkovisko na Legionárskej

str. 2

Modernizácia železnice

str. 6–7

Malacky na hokejovej mape

str. 10

Ella Jung – vice-majsterka sveta

str. 12



Kaplnka odkrýva svoje tajomstvá

„Kaplnka sv. Kríža v kaštieli trpezlivo čaká na svoje znovuzrodenie. Všetko závisí od toho, či sa podarí získať peniaze z externých zdrojov“ – tento text bol súčasťou titulného článku januárového vydania Malackého hlasu v roku 2019. A je to tu. Vďaka cezhraničnému slovensko-rakúskemu projektu sa rekonštruuje nielen kaplnka, ale aj nádvorie kaštieľa. Rekonštrukčné práce v kaplnke nedávno priniesli nečakaný objav – zamurovaný bočný oltár.

Nachádza sa v južnej stene kaplnky a podľa Krajského pamiatkového úradu (KPÚ) v Bratislave má významnú pamiatkovú hodnotu. „Pri ďalšom postupe obnovy oltára požaduje KPÚ jeho zachovanie in situ a reštaurátorskú obnovu v nadväznosti na ostatné reštaurátorské práce realizované v priestore kaplnky,“ uviedli pamiatkari.

Pôvodne bol na tom mieste vstup do kaplnky z parku, zachytený ešte na fotografiách z 30. rokov 20. storočia. Františkáni získali objekt do vlastníctva v polovici 30. rokov, preto sa dá predpokladať, že oltár vznikol až po tejto udalosti, keď sa františkáni rozhodli zamurovať dvere. Približný vek oltára je plus – mínus 90 rokov.

Historik Martin Macejka odhaduje, že oltár bol vytvorený v období rokov 1930–1948. „Z dobových fotografií, datovaných rokom 1930, vieme, že na tom mieste boli dvere, keďže tam bol východ z kaplnky. Predpokladali sme preto, že za dverami, ktoré svojho času zamurovali, je iba akási dutina. Nález oltára v tejto výplni nás prekvapil,“ priznal historik pre Tlačovú agentúru Slovenskej republiky.

Pred pár rokmi bol v kaplnke odkrytý hlavný oltár s veľkým krížom, o ktorého existencii sa vedelo. V období necitlivých stavebných úprav okolo roku 1960, keď sa z kaštieľa stávala nemocnica, sa ho stavební robotníci rozhodli zachrániť. Pár centimetrov pred ním postavili stenu, čím ho celý zakryli, a práve vďaka tomu sa čiastočne zachoval. Dá sa predpokladať, že spolu s hlavným oltárom bol v rovnakom období zamurovaný aj novoobjavený bočný oltár.

Ako to vyzeralo pred nálezom bočného oltára

Otvor (pôvodne dvere) pod tretím oknom zľava bol zamurovaný. O bývalých dverách, ktoré boli neskôr zamurované, sa vedelo. Nikto ale netušil, že dutina skrýva bočný oltár. Nespomínali to ani pamätníci, v spomienkach murárov zostal asi iba veľký hlavný oltár.

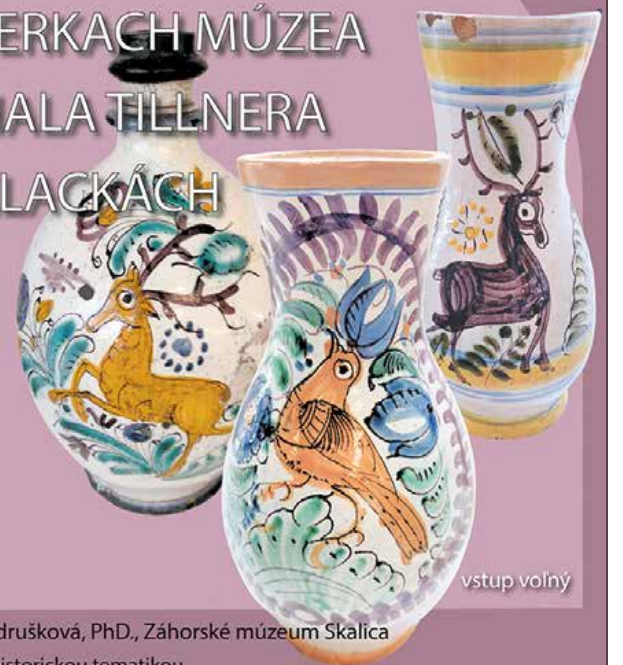
Aktuálna rekonštrukcia

Kvôli rozsiahlym opravám je v súčasnosti kaštieľ zatvorený. Vďaka cezhraničnému projektu sa rekonštruje nielen kaplnka, ale aj nádvorie kaštieľa. Rekonštrukčné práce v kaplnke nedávno priniesli nečakaný objav – zamurovaný bočný oltár.

MCK Malacky - Múzeum Michala Tillnera
vás pozýva na prednášku z cyklu Stretnutie s históriou

8. 9.
2026
o 18.00 h

ZVIERA –
ZOOMORFNÝ MOTÍV
V ZBIERKACH MÚZEA
MICHALA TILLNERA
V MALACKÁCH



vstup voľný

Mgr. Dita Andrušková, PhD., Záhorské múzeum Skalica
prednáška s historickou tematikou

eMklub
(Spoločenský dom, 1. posch.)
Mierové námestie 10, Malacky

www.muzeummalacky.sk

Vidíte človeka v núdzi? Nenechávajte mu jedlo ani oblečenie na lavičke

**Dobry úmysel nechať na lavičke jedlo alebo starú bundu situáciu ne-
rieši. Potraviny rýchlo podliehajú skaze a sú lákadlom pre hlodavce.
Oblečenie navlhne, zničí sa a končí ako odpad. V našom meste máme
funkčnú terénnu sociálnu prácu.**

Terénne pracovníčky mesta pri-
chádzajú priamo za ľuďmi na ulicu
a motivujú ich k systémovým krokom
– vybavujú s nimi doklady, lekára či
prevoz do odborných zariadení. „Ne-
prinášame iba jedlo na prežitie dňa,
ale človeku priamo na ulici poskytujeme
odborné poradenstvo, prevenciu,
pomoc a všestrannú podporu s cieľom
riešiť jeho situáciu dlhodobo a systé-
movo,“ hovoria Radka Kaminská a Mi-
chaela Malíková – zohráta dvojica,
ktorá sa už niekoľko rokov obetavo
venuje terénnej sociálnej práci.

V poslednom čase vzbudil pozor-
nosť pán bez domova na Juhu. V mi-
nulosti už dostal možnosť byť ubyto-
vaný, dostal pomoc aj podporu. Boj
so svojimi démonmi napokon pre-
hral a znovu je na ulici. „Práve toto je
na práci s ľuďmi bez domova často to
najťažšie. Nestačí človeku otvoriť dve-
re do ubytovania. Niekedy si so sebou

nesie roky bolesti, sklamaní, závislostí,
strát a problémov, ktoré sa nedajú vy-
riešiť zo dňa na deň. My môžeme po-
dať ruku, ponúknuť pomoc a byť pri
ňom, ale nemôžeme zaňho urobiť roz-
hodnutie, na ktoré momentálne ne-
má silu.“ Terénne pracovníčky jeho
rozhodnutie rešpektujú. „Nezname-
ná to, že sme ho opustili, alebo že sme
nad ním zlomili palicu. Naďalej ho bu-
deme v teréne vyhľadávať, udržiavať
s ním kontakt a ponúkať mu pomoc
vždy, keď bude pripravený ju prijať.“

Za každým človekom na lavičke je
príbeh, ktorý často nevidíme. „Snáď
u každého raz príde deň, keď podanú
ruku prijme. Ďakujeme všetkým ľuďom
za ich ľudskosť, všímavosť a ochotu
pomáhať,“ dodávajú Radka a Michaela.

**Text: -lp-/Terénna sociálna
práca Malacky,
foto: -mm-**

Terénna sociálna práca Malacky:
0911 324 212 (nahlasovanie podnetov z terénu)

Denná a komplexná pomoc Bratislava:
0910 302 264 – nízkoprahové denné centrum Domec – OZ Vagus
0911 447 577 – nocľahárne a centrá Depaul Slovensko



Opravy na cintoríne

Pred pár dňami sa začali práce na
novom cintoríne, ktoré zahŕňajú re-
konštrukciu chodníkov a prístupov-
ých ciest v rámci areálu a opravu
vonkajších priestorov pri dome

smútku. Práce budú trvať asi dva
mesiace a nijakým spôsobom neob-
medzia konanie pohrebův. Prístup
k hrobovým miestam zostáva takisto
zachovaný. **-mg-/jh-**



Modernizácia parkoviska na Legionárskej

**V polovici júla sa začala modernizácia parkoviska na Legionárskej
ulici pri Zámockom parku (oproti hasičom). Návštevníci Zámockého
parku a blízkych prevádzok majú počas stavebných prác možnosť vy-
užívať záchytné parkovisko pri Šport aréne.**

Modernizácia záchytného parko-
viska zvýši pôvodný počet parkova-
cích miest približne o tretinu. Jeho
súčasťou je aj revitalizácia okolitého

priestoru vrátane zastávok autobu-
sovej dopravy, úpravy chodníkov na
Legionárskej ulici i vybudovania prís-
trešku na úschovu bicyklov. Vďaka

novým terénnym schodom so zá-
bradlím sa zároveň zlepši prístupnosť
do Zámockého parku z parkoviska.
Plánované sú aj exteriérové lavičky,
osvetlenie a sadové úpravy.

Dokončenie prác je naplánované
na december 2026.

-nj-/otano-

Projekt **Modernizácia zastávok a záchytného parkoviska P+R a B+R** je spolufinancovaný Európskou úniou v rámci
Programu Slovensko.



Spolufinancovaný
Európskou úniou



PROGRAM
SLOVENSKO



MINISTERSTVO
DOPRAVY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

VOĽNÉ PRACOVNÉ MIESTO

opatrovatel/ka v domácnosti

Zamestnávateľ:

Mestské centrum sociálnych služieb
Malacky, 1. mája 9, 901 01 Malacky

Charakteristika:

- pomocné práce pri poskytovaní úkonov starostlivosti o domácnosť,
- sprevádzanie pri základných sociálnych aktivitách a pomoc pri sebaobslužných úkonoch.

Miesto výkonu práce:

Malacky, domácnosť opatrovaného

Termín nástupu:

dohodou

Pracovný úväzok:

dohodou
plný úväzok 950 € (podľa počtu ro-

kov praxe) a osobné ohodnotenie
po dvoch mesiacoch.

Viac o platových podmienkach na
osobnom pohovore.

Kvalifikačné predpoklady:

- nižšie stredné odborné vzdelanie získané v odbore vzdelávania so zameraním na opatrovanie alebo na poskytovanie zdravotnej starostlivosti, ALEBO
- akreditovaný kurz opatrovania v rozsahu najmenej 220 hodín.

Ďalšie požiadavky:

- zodpovednosť, spoľahlivosť,
- samostatnosť, komunikatívnosť,
- flexibilita, profesionalita, empatia,
- bezúhonnosť.

Požadované doklady:

- žiadosť o prijatie do pracovného pomeru (s uvedením telefonického kontaktu),
- profesijný životopis,
- kópia dokladu o dosiahnutom vzdelaní.

Písomnú žiadosť spolu s požadovanými dokladmi je potrebné doručiť do sídla zamestnávateľa najneskôr **do 31. augusta do 11.00 h**. Na oneskorene podané žiadosti a na žiadosti bez pripojených požadovaných dokladov sa nebude prihliadať. Vybrání uchádzači budú pozvaní na osobný pohovor. V prípade nejasností nás môžete kontaktovať na telefónnom čísle **034/622 84 18**.

Plánované odstávky elektriny

V utorok 1. septembra bude od
8.30 do 15.00 h bez dodávky elektri-

ny ulica **Cesta mládeže č. 30, 32, 34.**
V piatok 11. septembra bude od

8.00 do 15.00 h bez dodávky elektri-
ny ulica **Záhradná č. 19, 21, 23, 31,**
39/OP, 3137/2, 3143/2, 3206/20,
3206/22, 3231/4.

Dôvodom sú plánované práce na za-
riadeniach distribučnej sústavy alebo
v ich ochrannom pásme. Informácie:
www.vypadokelektriny.sk.

ZSDIS



malacký hlas
č. 15 vyjde 9. septembra

Kaplnka odkrýva *svoje* tajomstvá

Dokončenie zo strany 1

hraničnému projektu **Royal Traces – European royal houses and sove-**

reigns (v rámci programu Interreg Slovensko–Rakúsko 2021–2027) sa kompletne rekonštruuje kaplnka aj

nádvorie. Cieľom projektu je oživiť históriu a kultúru Pálffyovcov a pridať sa k novej Európskej kultúrnej ceste

šľachtických rodov. Medzi navrhovanými sprievodnými aktivitami sú okrem iného výstava fotografií Ludwiga Angerera, koncert umeleckých škôl z Rakúska a Slovenska či panelová výstava o Pálffyovcoch.

Na projekte sa podieľajú spolková krajina Dolné Rakúsko, Trnavský samosprávny kraj a Bratislavský samosprávny kraj. Okrem Malaciek sa re-

talizujú historické miesta vo Wilfersdorfe, Skalici, Plaveckom Podhradí a Lanzenkirchene.

Vďaka súhlasu poslancov mestského zastupiteľstva v Malackách sa okrem povinného spolufinancovania mesta na tento projekt pridali aj ďalšie mestské peniaze, za ktoré sa obnoví vnútorná časť fasády kaštieľa vrátane okien.

**Text: L. Pilzová/
www.malackepohľady.sk/TASR,
foto: M. Macejka**

Projekt **Royal Traces – European royal houses and sovereigns** je spolufinancovaný z prostriedkov Európskej únie a z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

Interreg



Spolufinancovaný
Európskou Úniou



Slovensko – Rakúsko



Takto to vyzeralo pred nálezom bočného oltára

Za touto
stenou
sa skrýval
oltár.

Kaplnka sv. Kríža

je jednou z najcennejších častí Pálffyovského kaštieľa. Nachádza sa na rohu východného a severného krídla zámku (v smere od nemocnice a Ulice Duklianskych hrdinov). Vo svojej pôvodnej veľkosti presahovala z prízemí na prvé poschodie, odkiaľ panstvo sledovalo bohoslužby a ďalšie obrady.

V kaplnke sa vydávala grófká Geraldína Pálffyová za grófa Júliusa Károlyiho (1881) či grófká Paula Pálffyová za grófa Rudolfa Kinského (1892). Dlhé roky ju Pálffyovci využívali na súkromné účely. Až na sklonku ich prebývania v Malackách ju za špecifických podmienok sprístupnili napríklad ľuďom z Rádku.

Počas II. svetovej vojny slúžila kaplnka františkánskeho gymnázia. Študenti, ktorí bývali v internáte v kaštieli, sa tam stretávali každé ráno o pol siedmej na svätej omši a ve-

čer o pol deviatej na modlitbách.

Koniec vojny priniesol zánik gymnázia. Kaštieľ obsadili vojaci a z kaplnky vznikol sklad mäsa. O sklade hovorilo iba pár ústnych informácií. „Nález nápisu slanina na jednom z trámov to potvrdzuje,“ hovorí M. Macejka.

V 60. rokoch sa z celého kaštieľa stala nemocnica. Vnútrorné priestory vrátane kaplnky sa mimoriadne necitlivo upravovali (maľovka, kachličky, priečky atď.). V polovici výšky pôvodnej kaplnky postavili strop (čiže vznikli dve podlažia) a po dve priečky, čím pôvodný priestor rozdelili na šesť miestností. Po páde komunizmu získali kaštieľ v reštitúcii františkáni. Na jeseň roku 2007 ho odkúpilo mesto a začalo s postupnými úpravami. Následne bola zrekonštruovaná Pálffyovská izba, výstavné miestnosti a strecha s komínmi.

Komunálne a krajské voľby

24. október 2026

Delegovanie členov okrskových komisií

V utorok 25. augusta uplynul termín na podanie kandidátok do komunálnych a župných volieb. Do 17. septembra (do 24.00 h) je ešte možné delegovať členov a náhradníkov do okrskových volebných komisií v meste.

Návrh sa podáva listinne (osobne, poštou) alebo elektronicky (mailom).

Vzory oznámení o delegovaní člena do okrskových volebných komisií sú dostupné na webe ministerstva vnútra <https://www.minv.sk>.

Poštová adresa:

Mesto Malacky
Bernolákova 5188/1A
901 01 Malacky

Mailová adresa:

volby@malacky.sk

Informácie:

Ivana Prelcová, 034/79 66 111
Alena Kmecová, 034/79 66 120

Vo voľbách 24. októbra si volíme:

- poslancov a poslankyne Mestského zastupiteľstva Malacky,
- primátora Malaciek,
- poslancov a poslankyne Zastupiteľstva Bratislavského samosprávneho kraja,
- predsedu Bratislavského samosprávneho kraja (župana).

Pre komunálne a župné voľby nie je možné vybaviť si hlasovací preukaz. Voliči teda môžu hlasovať iba v mieste svojho trvalého bydliska. **-red-**

Mestské zastupiteľstvo bude mať o *jedného* poslanca viac

Mestské zastupiteľstvo sa rozšíri. V budúcom funkčnom období samosprávy (2026–2030) bude mať namiesto pôvodných 18 členov o jedného viac, teda 19. Rozhodlo o tom MsZ na júlovom rokovaní. Dôvodom je nárast obyvateľov v jednom zo šiestich volebných obvodov. Spojené komunálne a župné voľby budú 24. októbra 2026.

Do roku 2002 malo mestské zastupiteľstvo v Malackách 36 poslancov, od roku 2002 je ich 18. Voliči v Malackách doteraz volili po troch poslancoch v šiestich obvodoch. V najbližších komunálnych voľbách budú obyvatelia, spadajúci podľa adresy trvalého pobytu do obvodu číslo 6, voliť štyroch poslancov. Ostatných 5 obvodov bude mať nezmenený počet poslancov, v každom po troch. Obvod číslo 6, ktorého základ

tvoria časti Padzelek a Rádek, sa totiž dynamicky rozvíja a aktuálne má najvyšší počet obyvateľov. „Na stole sme mali dva návrhy: presun celých ulíc alebo navýšenie počtu poslancov. Pristúpili sme k alternatíve číslo dva. Nové vedenie mesta, ktoré vzíde z blížiacich sa komunálnych volieb, môže do budúcnosti rozhodnúť o inom riešení,“ skonštatoval primátor Juraj Ríha.

Dôvodom zmeny je odporúčanie verejného ochrancu práv (ombuds-

mana) Róberta Dobrovodského, ktorý vykonal celoslovenský prieskum spôsobu určovania volebných obvodov a počtu poslancov zastupiteľstiev. Vo výsledku konštatoval, že v mnohých samosprávach v SR majú jednotlivé volebné obvody medzi sebou veľký rozdiel počtu obyvateľov, a teda nie je zabezpečená rovnosť volebného práva.

V Malackách sa okrem zvýšenia počtu poslancov mestského zastupiteľstva prerozdělili obyvatelia s trvalým pobytom mesto Malacky (čiže bez konkrétnej adresy trvalého pobytu). Mesto ich eviduje 972 a doteraz patrili do volebného obvodu číslo 4. Po schválenej zmene sa 284 z nich

presunie do obvodu 1, ďalších 122 sa presunie do obvodu 2 a 566 obyvateľov s trvalým pobytom mesto Malacky bude v obvode číslo 3.

Veľkosť volebných obvodov po schválení úpravách

Volebný obvod	Počet obyvateľov
Č. 1	2 978
Č. 2	2 918
Č. 3	2 945
Č. 4	3 174
Č. 5	2 916
Č. 6	3 589

Volebný obvod č. 6

Agátová, Brezová, Dielenská, Dubovského, Gaštanová, Javorová, Jelšová, Jesenského, Lipová, časť obce Malacký súp. č. 4008, 4021, 4026, 4060, 4622, 4625, 4627, 4655, 4657, 4658, 4661, 4681, 4691, Ota Kožucha, Partizánska, Pezinská, Priemyselná č. 2, Sadová, Stromová, Továrnska, Záhradná, Zámocká, Boženy Nemcovej, Duklianskych hrdinov, Džbankáreň, Hlboká, Hodžova, Hurbanova, Janka Kráľa, Krátka ulica, Lesná, časť obce Malacký súp. č. 4630, Na majeri, Pisníky, Priemyselná č. 14, 16, Rakárenská, Rudolfa Dilonga, Táborisko, Tichá, Vysoká.

MRAVENEC v Plaveckom Štvrtku

17. ročník detského medzinárodného folklórneho festivalu

Detský medzinárodný folklórny festival Mravenec sa už dávno dostal do povedomia milovníkov folklóru na celom Slovensku. V jeho doterajšej histórii sa na ňom zúčastnilo množstvo detských súborov zo všetkých regiónov našej republiky, ba aj zo zahraničia. V Plaveckom Štvrtku už vystupovali súbory z Českej republiky, Rakúska, Poľska, Maďarska, Bosny a Hercegoviny a tiež z ďalekej Panamy.

V tomto roku sa uskutoční už 17. krát, a to 5. septembra o 14.00 h v centre obce. Organizátorom je Občianske združenie ŠTVRTČAN v spolupráci s obcou Plavecký Štvrtok. Prídu súbory z Bratislavy, Mosta pri Bratislave, Gajár, Kuchyňa, Veľkého Levára, Borského Svätého Jura a, samozrejme, predstavia sa aj domáce súbory. Zahraničie bude tento rok zastupovať DFS Pomnénka z Tvrdoníc (Česká republika) a Harmónia z maďarského Komlóšu. Prekvapením tohtoročného programu bude záverečné spoločné vystúpenie známej hudobnej skupiny Kochanski a DFS Klnka z bratislavskej Dúbravky.

Celkovo do Plaveckého Štvrtka zavíta viac ako 300 detských taneč-

níkov a hudobníkov. Divákovi predvedú tradície a zvyky zo svojich regiónov. Návštevníci zo širokého okolia majú príležitosť zažiť popoludnie plné detskej radosti, krásnych krojov, piesní a tancov.

Doterajšie ročníky tohto festivalu ukázali, že ľudia z nášho krásneho Záhoria milujú folklór, čo každoročne potvrdzujú veľkou návštevnosťou. Preto aj tento rok pozývame širokú verejnosť do našej obce. Vstupné je dobrovoľné a súčasťou programu bude aj tombola.

Za možnosť každoročne zorganizovať tento festival ďakujeme jeho podporovateľom – obec Plavecký Štvrtok, NAFTA, a. s. a nadácia EPH.

OZ ŠTVRTČAN



streda 26. 8. o 20.00 h
Premietanie pod hviezdami
Túlavé kino: Niekoľko rád v Plzni,
Zámokský park, vstup voľný

piatok 28. 8. o 19.00 h
50 SLAPS MIRISH, Námestie u Severinka, vstup voľný

KNIŽNICA

MCK, Záhorácka 1919, prízemie
kniznica@mckmalacky.sk,
tel. č. 0911 622 091, 034/77 22 091

pondelok, utorok, štvrtok, piatok:
8.00–12.00 / 13.00–16.00 h
streda: ZATVORENÉ
sobota: 9.00–12.00 h

KRYPTY POD FRANTIŠKÁNSKYM KOSTOLOM

Expozícia Múzea Michala Tillnera,
Kláštorné námestie,
muzeum@mckmalacky.sk,
tel. č. 034 / 77 22 110,
www.muzeummalacky.sk

Stála expozícia: **LAPIDÁRIUM**
Výstava:

Historické detaily Malaciek

sobota: 14.00–17.00 h

V iné dni je potrebné sa objednať cez
mail **muzeum@mckmalacky.sk,**
tel. č. 034/77 22 110 alebo
info@tikmalacky.sk,
tel. číslo 0911 922 055.
3 € dospelí, 2 € deti od 6 r., študenti,
dôchodcovia, ZŤP

MÚZEUM MICHALA TILLNERA

MCK, Záhorácka 1919, 2. poschodie
muzeum@mckmalacky.sk,
tel. č. 034/77 22 110
www.muzeummalacky.sk

pondelok–piatok:

8.00–12.00 / 13.00–16.00 h

sobota: 14.00–17.00 h

3 € dospelí, 2 € deti od 6 r., študenti,
dôchodcovia, ZŤP

SYNAGÓGA

Na brehu 2, 901 01 Malacky

Sobota: 14.00–17.00 h,
Vstup na požiadanie, sprievodca je
prítomný v kryptách pod františkán-
skym kostolom. V iné dni je potrebné
sa objednať na
muzeum@mckmalacky.sk,
tel. č. 034/772 21 10 alebo
info@tikmalacky.sk,
tel. číslo 0911 922 055.

3 € dospelí, 2 € deti od 6 r., študenti,
dôchodcovia, ZŤP

TURISTICKO- INFORMAČNÁ KANCELÁRIA

Námestie u Severinka 6249/1,
Malacky
info@tikmalacky.sk,
tel. č. 0911 922 055
www.tikmalacky.sk

pondelok–piatok:
8.00–12.00 / 13.00–16.00 h
sobota: 9.00–13.00 h

KAŠTIEĽ

**Z dôvodu rekonštrukcie je pre ve-
rejnú zátvorený.**

Občianske združenie ŠTVRTČAN Plavecký Štvrtok
v spolupráci s obcou Plavecký Štvrtok usporiada



FESTIVAL MRAVENEC

MEDZINÁRODNÁ PREHLIADKA DETSKÝCH FOLKLÓRNYCH SÚBOROV



17. ročník

sobota 5. september 2026 od 14:00 h
v Plaveckom Štvrtku

V PROGRAME SA PREDSTAVIA FOLKLÓRNE SÚBORY:

Štvrtčánek - Štvrtčan, Plavecký Štvrtok

Snečnica - Sunečník, Gajary

Mostanček, Most pri Bratislave

Pomnénka, Tvrdonice / ČR

Kuchynčánek, Kuchyňa

Leváranek - Leváran, Veľké Leváre

Juránek, Borský Svätý Jur

Harmónia, Komlóš / HU

Klnka, Bratislava

17:30 h spoločné vystúpenie
skupiny Kochanski a Klnka



KLNKA detský folklórny súbor
kochanski hudobná skupina

VSTUPNÉ DOBROVOĽNÉ
Lístok je zlosovateľný v tombole

Réžia: Ingrid Saňková

Moderuje: Michaela Jankovičová

Podujatie je spolufinancované z prostriedkov: Obec Plavecký Štvrtok, Nafta a.s., Nadácia EPH

A.J.A.J. KVARTET

Jakub Lukáč - 1. husle
Jozef Havran - 2. husle
Alica Hušková - viola
Anna Marie Kozáková - violončelo



13.9.2026
NEDEĽA **16:00**

PROGRAM:
A. Borodin, E. Dohnányi,
E. Suchoň, S. Prokofiev,
A. Webern

VSTUP VOĽNÝ



Kostol Nepoškvrneného počatia Panny Márie, Malacky

Cyklobusom do Karpát

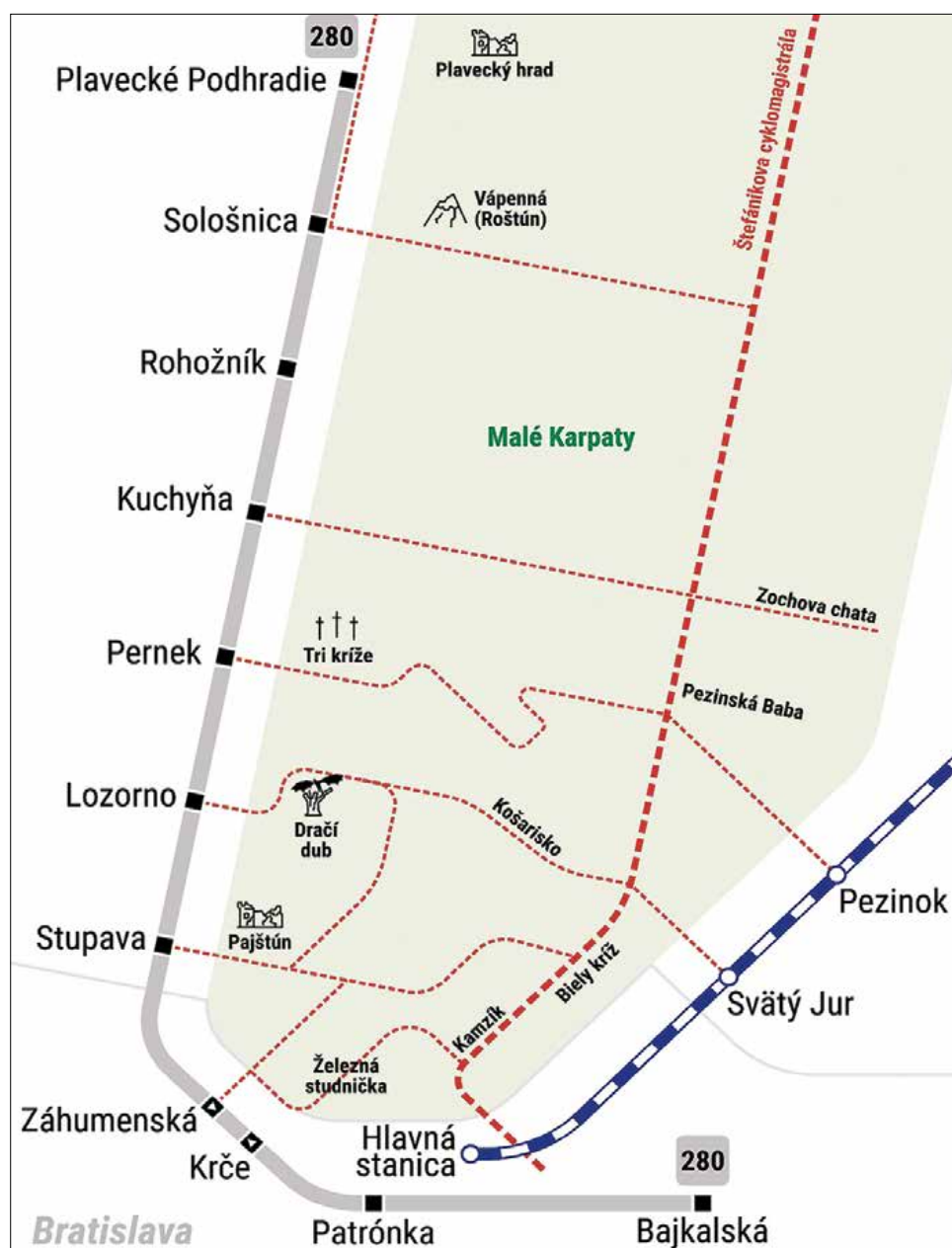
Do nedele 27. septembra je možné využiť sezónnu cyklobusovú linku 280, ktorá prepája obľúbené východiskové body turistov a cyklistov v podhorí Malých Karpát. Premáva cez víkendy a dni pracovného pokoja.

Linka má trasu Bratislava-Bajkalská-Patrónka-Stupava-Lozorno-Pernek-Kuchyňa-Rohožník-Sološnica-Plavecké Podhradie. Autobus má cykloprívies s kapacitou 40 štandardných bicyklov, vďaka čomu sa cyklisti môžu privievať na štart svojej trasy a po výlete späť domov.

Z Bratislavy-Bajkalskej autobus odchádza o 8.05 h, 12.05 h a 16.05 h, pričom príchod do cie-

ľovej zastávky v Plaveckom Podhradí je o 9:27 h, 13.27 h a 17.27 h. V opačnom smere, t. j. z Plaveckého Podhradia, autobus odchádza o 9.30 h, 13.30 h a 17.30 h. Príchody do Bratislavy sú o 10.53 h, 14.53 h a 18.53 h.

Linka je súčasťou Integrovaného dopravného systému Bratislavského kraja a platí sa na nej štandardné cestovné. -red-/ARRIVA



Tradičná Vysoká

Ako každý rok, aj tentoraz sa v auguste stretli priaznivci turistiky na Záhoráckom výstupe na Vysokú, ktorý je súčasne Memorálom Zuzky Krajčírikovej. Podujatie napísalo už svoj 19. ročník v nedeľu 16. augusta. Organizátormi boli mesto Malacky, obec Kuchyňa, Komisia športu a mládeže MsZ Malacky, MCK Malacky, CVČ Malacky a Matica slovenská.

Petrávajúce horúce počasie mnohých odradilo, no i tak sa na vrchole stretlo 35 skalných turistov. Po výstupe, oddychu a spoločnej fotke si položením kytice pri pamätnej tabuľke uctili pamiatku Zuzky Krajčírikovej – mladej nadšenej turistky a mládežníckej dobrovoľníčky, ktorá zomrela v horách, teda tam, kde to mala veľmi rada. Cestou späť turistov čakala zastávka pri útulni, kde sa osviežili pramenitou vodou.

Do podujatia sa tento rok chceli zapojiť i cyk-

loturisti v rámci prvého ročníka Pálffyho cesty. Ich trasa mala prechádzať vojenským obvodom Záhorie, avšak pre zákaz v dôsledku nebezpečenstva požiaru bolo podujatie zrušené.

Najstaršou účastníčkou výstupu bola zástupkyňa Matice slovenskej pani Mária Osuská. Na spiatocnej ceste autobusom z Vývratu si unavení a zároveň spokojní turisti sľúbili, že o rok sa stretnú na jubilejnom 20. ročníku.

Text a foto: A. Pašteka

Mladí malackí filatelisti sa nestratili

Koncom uplynulého školského roka sa konal 54. ročník celoslovenského finále Filatelistickej olympiády. V školiacom stredisku Slovenskej pošty sa predstavili aj šiesti Malačania z Krúžku mladých filatelistov pri ZŠ Dr. J. Déreera.

Okrem Malačanov súťažili mladí filatelisti z Bratislavy, Trnavy, Liptovského Mikuláša a po prvý raz i z Českej republiky. Zmerali si sily v teoretickom teste z oblasti filatelie a v zhotovení minixponátu (rozsahu 1–3 listy) na tému Príroda okolo nás.

Tri naše dievčatá sa umiestnili na popredných miestach. Dominika Kuklovská skončila na 2. mieste v kategórii B, Lea Parnicová na 3. mieste v kategórii C a Sabina Kubincová na 2. mieste

v kategórii D. Okrem diplomov si odniesli pekné filatelistické ceny.

Všetci účastníci sa už tešia na ďalší ročník olympiády, ktorý bude venovaný téme Hviezdy nad nami. V budúcom roku sa stretnú vo finále v Brne. Verme, že sa našim mladým filatelistom bude dať aspoň tak ako v tomto roku, a možno sa k nim pridajú aj ďalší záujemcovia o túto peknú záležitosť.

A. Pašteka, vedúci Krúžku mladých filatelistov

NeBORYme sa so školou

Tipy pre rodičov alebo program pre školákov? Zažite tu oboje.

29. august
v Bory Mall

Modernizácia železnice: dopravné obmedzenia sa začali

- **uzavretý prejazd Radlinského/Pezinská**
- **chodci a cyklisti: od 1. septembra nový prechod na úrovni parkoviska Pila**
- **zmena prednosti v jazde pri Tesco**
- **linka C: zmena trasy**
- **zmena nastavenia semaforov na hlavnej svetelnej križovatke**

V pondelok 17. augusta okolo 7. hodiny ráno sa definitívne uzavrelo priecestie Radlinského/Pezinská. Posledné auto tadiaľ prešlo o 6.15 h. Uzavretie priecestia súvisí s modernizáciou železničnej trate Devínska Nová Ves – Kúty prechádzajú rýchlou 200 km/h.

Chodci a cyklisti budú mať od utorka 1. septembra k dispozícii dočasný prechod na úrovni záchranného parkoviska Pila, približne 30 metrov od pôvodného priecestia Radlinského/Pezinská. Bude úrovňový, čiže pôjde priamo cez koľajnice, pričom pohyb chodcov a cyklistov bude riadený zabezpečovacím zariadením. Do jeho

otvorenia musia chodiť cez nadchod „slimak“ alebo priecestie „Gajdár“. Prosíme chodcov a cyklistov, aby sa nepokúšali prechádzať cez zatvorené pôvodné priecestie Radlinského/Pezinská. Ohrozujú tým svoje zdravie a možno aj životy.

Zmena prednosti v jazde
Predpokladané zhoršenie dopravnej situácie v celom meste je už realitou. Vodičov žiadame, aby pozorne sledovali dočasné dopravné značenie. Zvýšenú pozornosť je potrebné venovať najmä križovatkám Pezinská/Továrenská (pri Tesco a papiernictve Junior), kde sa zmenila prednosť v jazde.

Po novom je hlavná cesta vedená po Pezinskej od kruhového objazdu pri nákupnom centre Malavia v smere okolo Tesca na Továrenskú. To isté platí aj v smere od železničného priecestia pri Tabaráne smer Pezinská: hlavnou cestou je Továrenská s výústiením na kruhový objazd pri Malavii. Pezinská ulica od uzavretého prie-

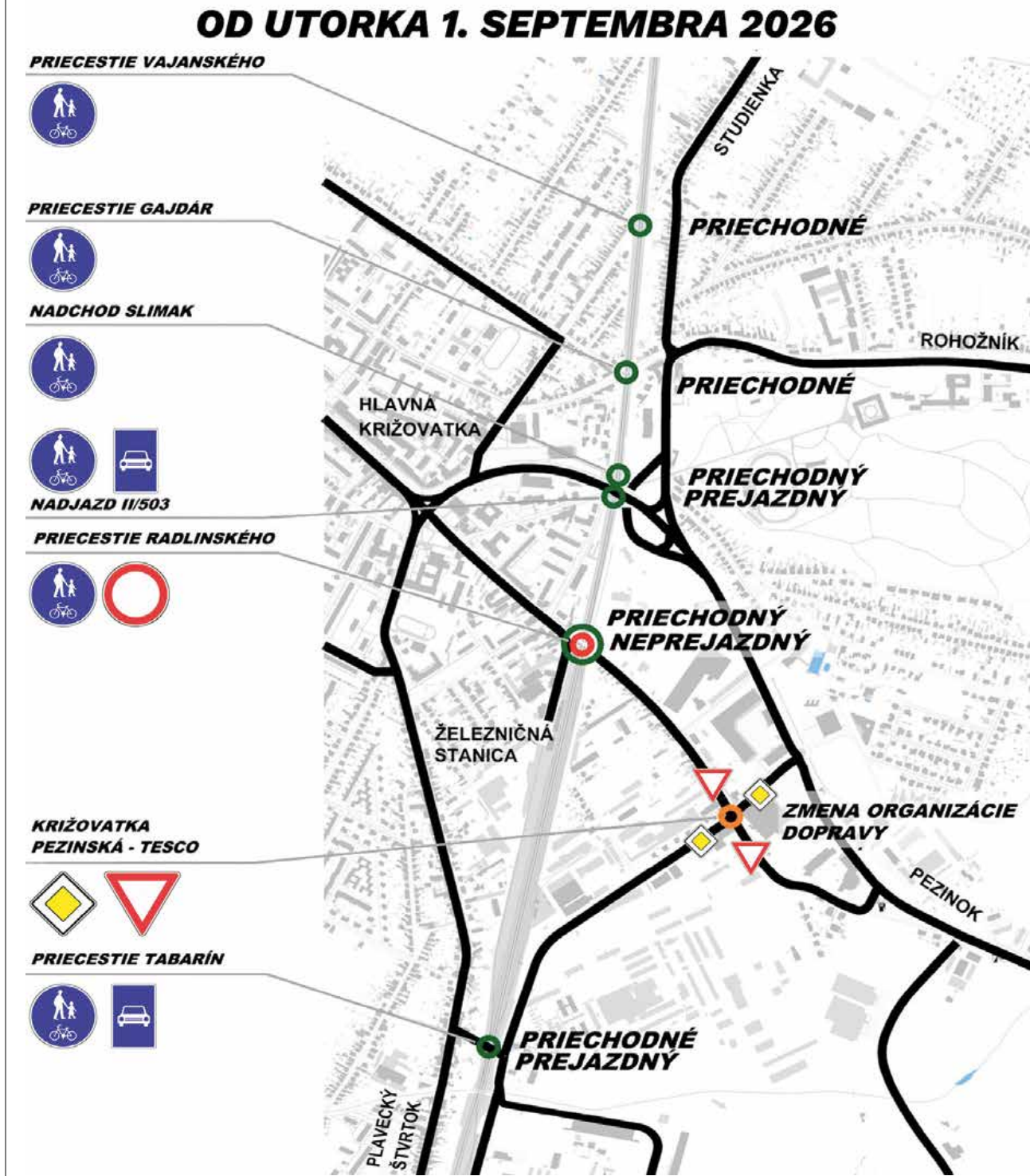
cestia Radlinského/Pezinská i v opačnom smere od Ulice Ota Kožucha je po novom vedľajšia. Vodič, ktorý ide po Pezinskej od uzavretého priecestia alebo od Ulice Ota Kožucha, musí zastaviť a dať prednosť v jazde vozidlám na hlavnej ceste (značka Stop, daj prednosť v jazde). Dobrým riešením sú výrazné spomaľovacie prahy pred križovatkou na vedľajších cestách, ktoré môžu vodičom pomôcť lepšie prekonať rokmi zavedené zvyky, aby nezapli popamäti.

Prefázovanie semaforov
Po uzavretí priecestia Radlinského/Pezinská sa znížila intenzita dopravy na Radlinského. Z tohto dôvodu boli prefázované semafony na hlavnej svetelnej križovatke. Cieľom týchto zmien je zvýšenie prejazdnosti pre viac vyťažené smery dopravy. Všetkých účastníkov dopravnej premávky prosíme, aby boli pozorní a vnímali zmenu intervalov, taktu a následnosti svetelnej signalizácie.

Prosíme všetkých účastníkov cestnej premávky o zvýšenú opatrnosť, ohľaduplnosť a trpezlivosť. Je potrebné sledovať aktuálne dopravné značenie.

Modernizácia železničnej trate bude dlhodobý a náročný proces, ktorý dočasne ovplyvní dopravu v meste. Jej výsledkom však budú nové mimoúrovňové križovania cez železniciu, bezpečnejšie prepojenie oboch častí Malaciek a plynulejšia doprava bez čakania pred železničnými závorami.

Dvojstranu pripravila redakcia.



Harmonogram prác na železnici

- **aktuálne:** uzavreté priecestie Radlinského/Pezinská
- **september 2026:** uzavrie sa priecestie Gajdár
- **september 2027:** otvorené priecestie Gajdár, uzavrie sa priecestie Tabarán
- **v ďalšej fáze, bez určenia termínu:** rekonštrukcia priecestí na Vajanského a Polnej

Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR

- všetky prechody cez trať budú mimoúrovňové,
- maximálna rýchlosť vlakov 200 km/h,
- železničné priecestie Pezinská-Radlinského je definitívne uzavreté pre autá, po rekonštrukcii tam vznikne podchod/podjazd pre peších a cyklistov,
- na priecestí Tabarán vznikne mimoúrovňová križovatka,
- súčasný vjazd do záchranej brigády bude zrušený a vybuduje sa nový,
- na železničnej stanici budú za strešné nástupištia a bezbariérové podchody k nástupišťam,
- na železničnom priecestí pri Gajdárovi bude mimoúrovňový jednosmerný podjazd pre autá a podchod pre peších,
- v zastavanom území budú vybudované protihlukové steny.

Zmeny na linke C mestskej autobusovej dopravy

Z dôvodu uzatvorenia priecestia Radlinského/Pezinská a ďalších zmien v organizácii dopravy je upravený cestovný poriadok i trasovanie linky C v smere zo železničnej stanice k nemocnici a na Padzelek. Linka totiž pôvodne prechádzala cez priecestie Radlinského/Pezinská. Súčasťou zmien je aj zrušenie zastávky na Pezinskej i doplnenie zastávky Centrum (bývalá zastávka Pomník padlých).

www.icm-vhs.sk

– webová stránka zhotoviteľa (Združenie JV ICM-VÁHOSTAV-SK) o aktuálnom stave projektu Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR. Časť v Malacích je označená ako UCS 4 (UCS = ucelená časť stavby).

200 03 MAD Malacky LINKA C

AZ-Lines s.r.o.		301	303	305	307	309	311	313	315	317	319
1	od Malacky, Žel.stanica	533	608	646	700	741	800	1200	1313	1348	1433
2	MA, Sasinkova	535	610	648	702	743	802	1202	1315	1350	1435
4	MA, Štadión	538	613	651	705	745	805	1205	1318	1353	1437
5	MA, Nemocnica	540	615	653	707	747	807	1207	1320	1355	1439
6	MA, Rakárenská	541	616	654	708	748	808	1208	1321	1356	1440
7	MA, Písniky	543	618	656	710	750	810	1210	1323	1358	1442
8	MA, Džbánkareň	544	619	657	711	751	811	1211	1324	1359	1443
9	MA, Hurbanova ul.	546	621	659	713	753	813	1213	1326	1401	1445
10	MA, Lesná	547	622	700	714	754	814	1214	1327	1402	1446
11	MA, R.Dilonga	549	623	701	715	755	815	1215	1328	1403	1447
12	MA, Štadión	550	625	703	717	757	817	1217	1330	1405	1449
13	MA, Záhradná	554	629	707	721	802	821	1221	1334	1409	1453
14	MA, Stromová	556	631	709	723	804	823	1223	1336	1411	1455
15	MA, Gaštanová	558	633	711	725	806	825	1225	1338	1413	1457
16	MA, Tesco	559	634	712	726	807	826	1226	1339	1414	1458
17	MA, Centrum	602	637	715	729	810	828	1228	1342	1417	1501
18	pr Malacky, Žel.stanica	605	640	718	732	813	830	1230	1345	1420	1504

18-nepremáva v dňoch letných prázdnin
18-spoj na žel.stanici pokračuje na linku A
18-premáva v pracovných dňoch

18-spoj s bezbariérovým prístupom do vozidla
18-Prechádza
18-Obchádza

Platnosť od 17. 8. 2026

Záhorie dostáva kvalitnejšie cesty a bezpečnejšie mosty



Bratislavský samosprávny kraj (BSK) v posledných rokoch výrazne zrýchlil obnovu ciest II. a III. triedy a mostov vo svojej správe. Záhorie patrí medzi územia, kde je tento investičný program viditeľný najvýraznejšie. Nejde pritom iba o nový asfalt. Cieľom je odstraňovať investičný dlh, zvyšovať bezpečnosť a opravovať komunikácie komplexne tak, aby mali čo najdlhšiu životnosť. V rokoch 2022 – 2026 Bratislavský kraj zrekonštruoval 236 kilometrov ciest II. a III. triedy a 33 mostov. Hodnota investícií do ciest a mostov presiahla 71 miliónov eur.



Juraj Droba
predseda BSK

„Doprava je jedným z najdôležitejších faktorov ovplyvňujúcich kvalitu života. Preto pokračujeme v zlepšovaní kvality cestnej siete či mostov. Zameriavame sa na komplexnú rekonštrukciu ciest, inovatívne technologické riešenia a systematické investície do dopravnej infraštruktúry.“

Technológia rekonštrukcie sa vždy volí podľa technického stavu konkrétnej cesty. Niekde postačuje odfrézovanie poškodených vrstiev a polozenie nového asfaltu, inde je potrebné zasiahnuť hlbšie do konštrukcie vozovky, sanovať podložie alebo obnoviť odvodnenie. Správa ciest BSK využíva aj recykláciu za studena na mieste, pri ktorej sa pôvodný materiál vozovky rozpojí, upraví, doplní spojivom a opätovne použije. Pri vhodných úsekoch sa využíva aj



recyklácia asfaltových zmesí za horúca. Tieto technológie znižujú spotrebu nového materiálu aj množstvo odpadu a zároveň umožňujú komplexnejšie obnoviť konštrukciu vozovky. Príkladom je cesta II/501 Lozorno – Jablonové – Pernek, kde bol problémom aj podmäčnaný ílový podklad. Približne 7,5-kilometrový úsek bol dokončený v roku 2025. Súčasťou prác bola recyklácia za studena, nové asfaltové vrstvy aj použitie geomreže zo sklenených vlákien.

V uplynulých rokoch prešli rekonštrukciou viaceré významné úseky na Záhorí. Obnovená bola cesta II/501 v smere Rohožník – Plavecký Mikuláš vrátane úsekov v obciach, ako aj intravilán Perneka. V roku 2024 boli zrevitalizované napríklad úseky Láb – Plavecký Štvrtok, Veľké Leváre – Závod až po hranicu s Trnavským krajom či Plavecký Mikuláš – hranica kraja. Medzi väčšie projek-

ty patril aj približne desaťkilometrový úsek Malacky – Pernek, kde sa okrem vozovky riešilo odvodnenie, krajnice a dopravné značenie a využila sa technológia recyklácie asfaltových zmesí za horúca.

„Samostatnou a mimoriadne dôležitou súčasťou cestnej siete sú mosty. Ich technický stav nemožno posudzovať iba podľa povrchu vozovky. Rozhodujúci je stav nosnej konštrukcie, spodnej stavby, izolácií, odvodnenia či bezpečnostných prvkov. Preto pravidelne prechádzajú prehliadkami a diagnostikou a podľa výsledkov sa plánujú rekonštrukcie,“ uviedol technický riaditeľ Správy ciest BSK **Martin Samek**.

Na Záhorí boli v posledných rokoch obnovené napríklad mosty v Závode, vo Veľkých Levároch nad D2, v Jakubove, na ceste Malacky – Pernek či medzi Pernekom a Pezinskou Babou.

Rekonštrukciou prešiel aj historický most M1606 v Plaveckom Podhradí s pôvodnými viac ako storočnými Visintiniho nosníkmi. V roku 2026 sa práce sústredili aj na mosty M3415 a M6364 medzi Stupavou a Borinkou, ktoré boli podľa diagnostiky vo veľmi zlom stave.

Medzi najnáročnejšie súčasné projekty patrí rekonštrukcia mosta M5142 na ceste II/503 pri vstupe do Malaciek nad diaľnicou D2. Práce si počas tohto leta vyžiadali aj dočasnú úplnú uzáveru odbočovacích a pripájacích vetiev diaľničnej križovatky. Ďalšia veľká rekonštrukcia sa začala v auguste na moste M5287 nad D2, ktorý na ceste II/505 spája Stupavu s Devínskou Novou Vsou. Pre rozsah stavebných prác je most úplne uzavretý a doprava je vedená po obchádzkových trasách. Predpokladaný čas rekonštrukcie je deväť mesiacov.



AUGUSTOVÍ JUBILANTI

75 rokov

Stanislav Boroň
Veronika Czeilingerová
Kamil Čapla
František Čermák
Mária Drinková
Pavol Fleischmann
Peter Galbavý
Marian Gelingier
Vlasta Grobárová
Pavel Kohút
Eleonóra Lajchová
Eva Olivieriová
Jozef Orth
Rudolf Podmajerský
Mária Požgayová
Karol Prokop
Johana Siroťová
Ján Šrámek
Jozef Waldecker
Ľubomír Žilavý

80 rokov

František Baumann
Mária Blusková
Mária Ftáčniková
Marta Hoďová
Viera Holická
Anna Mrázová
Dagmar Novotová
Mária Petrášová
Ján Šišulák
Eva Škodová
Božena Škorcová
Mária Škrabáková
Eva Uhrincová
Marta Záchenská

85 rokov

Mária Dulanská
Anna Michalovičová
Jana Oreská
Alena Peňaszková

Helena Tedlová
Alžbeta Zemánková

90 rokov

Lýdia Krajčírová

91 rokov

Mária Hodeková
Eva Kolmanová

92 rokov

Mária Podmajerská
Rudolf Škojec

93 rokov

Žofia Kožuchová

97 rokov

Anna Oravcová

Srdečne blahoželáme!

POVEDALI SI ÁNO

Monika Kurová a Lukáš Fóra
Aurika Doditsa a Štefan Jánošík
Zuzana Dvorská a Miloslav Szabad
Zuzana Petrášová a Matúš Jurč
Jana Dedičová a Tomáš Tuhovčák

BLAHOŽELANIE

11. augusta oslávil pánfarár **Igor Písečný** 54 rokov. Zároveň uplynulo 30 rokov od jeho kňazskej vysviacky. Veľa zdravia mu želajú mama, súrodenci a celá rodina.



OPUSTILI NÁS

Všetci zosnulí sú z Malaciek

Anna Poláková, r. Sedláková (†76),
Mária Slobodová, r. Šteruská (†77),
Alexander Kamenistý (†72),
Ján Sloboda (†92),
Daniela Harantová, r. Mecháčková (†85),
Anna Novoveská, r. Jurkovičová (†84),
Pavel Bilkovič (†85),
Juraj Štrmeň ml. (†38),
Anna Nízka, r. Uhrincová (†77),
Bernardína Kainová, r. Šmidová (†92),
František Spusta (†73),
Irena Helešová, r. Palkovičová (†90),
Emília Bernátová, r. Matlovičová (†80),
Štefan Maďarič (†74),
Vladimír Balúch (†71),
Mária Osuská, r. Barboříková (†67),
Viola Nejedlá, r. Mittuchová (†82),
Deniska Hamburgová (†35),
Mária Magyarová, r. Nikmanová (†71),
Vladimír Antálek (†83),
Tomáš Václav (†79),
Helena Jursová (†75)

OBČIANSKA INZERCIA

Maľovanie • stierkovanie
• natieranie
BENÁTSKY ŠTUK
Radoslav Osuský
0911 128 116

Právna poradňa pre seniorov

27. august	9.00–12.00 h
3. september	

Právna poradňa poskytuje bezplatnú pomoc seniorom s trvalým bydliskom v Malackách. Na konzultáciu s advokátom JUDr. Františkom Kurnotom sa netreba objednávať vopred, stačí prísť na Mestský úrad v Malackách (2. p., č. d. 225). Prinesť si so sebou občiansky preukaz (na overenie bydliska). Poradenstvo je diskrétna a anonymná.

Seniori sa môžu na poradňu obrátiť v týchto oblastiach:

- **exekúcie,**
- **rodinné vzťahy** (rozvod, rozdelenie bezpodielového spoluvlastníctva manželov),

- **dedičské konanie,**
- **zmluvné vzťahy** (uzavretie kúpnej zmluvy, darovacej zmluvy, nájmovej zmluvy),
- **majetkové záležitosti** (vyporiadanie podielového spoluvlastníctva, predaj/kúpa nehnuteľností, vlastníctvo nehnuteľností nezapísaných na liste vlastníctva, výpovede z nájmu),
- **spotrebiteľské problémy** (rekamácie tovaru/služieb),
- **právna ochrana** (usmernenia v súdnych sporoch a v konaniach pred štátnymi orgánmi).

Poradenstvo neposkytujeme v trestných veciach a nezastupujeme ani v konaniach na súdoch.

-red-

SPOMIENKY



10. augusta sme si pripomenuli 9. výročie úmrtia našej drahej mamičky a babky **Veroniky Viteckovej** z Malaciek. S láskou v srdci spomínajú dcéry a syn s rodinami. Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.



18. augusta sme si pripomenuli 10. výročie, čo nás vo veku 86 rokov navždy opustil náš drahý **Augustín Hollý** z Veľkých Levár. Zároveň sme si 22. augusta pripomenuli 46. výročie, čo nás vo veku 48 rokov navždy opustila naša drahá **Terézia Hollá** z Veľkých Levár. S láskou a úctou spomínajú synovia Ján a Miroslav a dcéra Silvia s rodinami. Kto ste ich poznali, venujte im tichú spomienku. Ďakujeme.

Niekedy ticho bolí, keď stíchnu ústa toho, s kým sme šťastní boli.

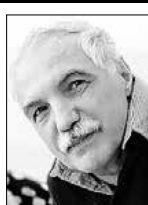
29. augusta si pripomenieme 3. výročie, čo nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec, dedko, švagor, svo-

kor a priateľ **Pavol Tesarovič** z Malaciek. S úctou spomínajú manželka, syn a dcéra s rodinami, svatka a sestra s rodinou.

Navždy prestali pre Teba hviezdy svietiť, navždy prestalo pre Teba slnko hriať, ale tí, čo Ťa mali radi, nikdy neprestanú na Teba spomínať.

21. júla uplynulo už 13 rokov od úmrtia nášho drahého otca a dedka **Jozefa Kratochvíla** z Malaciek. S láskou v srdci spomínajú dcéra Jarmila a syn Vladimír s rodinami. Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku spolu s nami.

2. augusta sme si pripomenuli 2. výročie úmrtia našej milovanej **Martušky Kurirovej**, rod. Balážovej. Kto ste ju poznali, pripojte sa k našej úprimnej spomienke. Manžel s rodinou.



SOKOLSKÉ ŠPORTOVÉ HRY

26. september 2026 **8:00 - 18:00 hod.**

Šport aréna Malacky, Na píle 1, Malacky **Štartovné: 10€/osoba**

Registrácia otvorená pre členov aj nečlenov Sokola do 9.9.2026 do 24.00 hod.

Volejbalový turnaj
mix 3 + 3

Bedmintonový turnaj
Štvorhra mix

Pre viac informácií a registráciu nás kontaktujte!

✉ tjsokolmalacky@gmail.com [@tjsokolmalacky](https://www.instagram.com/tjsokolmalacky)

Ďakujeme.

Rýchla partička alebo hlboká stratégia?

U nás si zahrá každý.

Vstup je voľný!



BORY MALL

12. september
Festival hier

Partner podujatia:

ihrysko



Malacky na hokejovej mape

Vďaka otvoreniu Šport arény a vzniku nového klubu sú Malacky od minulého roka na hokejovej mape Slovenska. Aréna dnes už naplno funguje a stala sa zázemím pre mnohé kluby z Malaciek i okolia. Slovenský zväz ľadového hokeja (SZĽH) sa rozhodol oceniť primátora mesta Juraja Řihu za rozvoj hokejovej infraštruktúry.

Cenu si prebral z rúk prezidenta SZĽH Miroslava Šatana v sprievode generálneho sekretára zväzu Miroslava Laža a manažéra mládežníckych súťaží Michala Hudeca. „Vážim si to a ďakujem. Stálo to veľmi veľa námahy a nervov. A my pokračujeme ďalej v rozvoji ďalších športovísk,“ uviedol primátor.

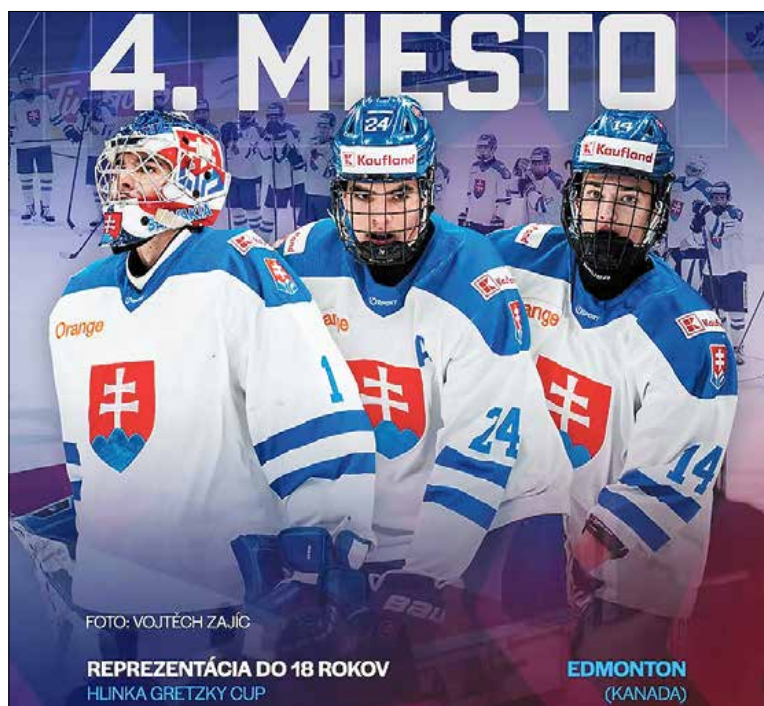
Malacky zatiaľ nepatria medzi tradičné hokejové bašty. Dôvod je jednoduchý: dlhé roky sme nemali zimný štadión ani podmienky na výchovu hráčov. Dnes sa však situácia mení a dôkazov, že hokej má v našom regióne svoje miesto, pribúda. Jedným z nich je aj úspech slovenskej reprezentácie do 18 rokov na prestížnom Hlinka Gretzky Cupe 2026, kde náš región reprezentovali hneď traja chlapci z okresu Malacky: **Tomáš Selič, Alexej Hoďovský a Viliam Pikna**. Slovenskí mladíci na turnaji podali výborné výkony a obsadili konečné 4. miesto.

Svojou kariérou ukazuje cestu aj **Patrik Koch** – Malačan, slovenský

reprezentant, olympijský medailista a prvý hráč z Malaciek, ktorý nastúpil v NHL. Za svojím hokejovým snom však musel od detstva cestovať mimo mesta. Podobný príbeh má aj **Lucian Bernát** z Marianky, ktorý vyrastal v Malackách – slovenský mládežnícky reprezentant, medailista z majstrovstiev sveta do 18 rokov a čerstvý draftovaný hráč Vancouver Canucks.

Hokejová stopa nášho regiónu však siaha oveľa hlbšie. Jedným z jej prvých veľkých mien bol Alfréd Bollardt. Začiatky organizovaného hokeja v Malackách siahajú do 30. rokov minulého storočia a spájajú sa s bratmi Bollardtovcami. Alfréd sa neskôr presadil vo vrcholovom seniorskom hokeji a jeho veľkým želaním bolo, aby sa hokej do Malaciek raz vrátil. A vrátil sa. Alfréd Bollardt. Patrik Koch. Lucian Bernát. Tomáš Selič. Alexej Hoďovský. Viliam Pikna – šesť mien. Niekoľko generácií. Jedno hokejové srdce.

Text: -red-/HK Malacky, foto: -nj-



Hokejový nábor

Rozdiel oproti minulosti je dnes zásadný. Deti z Malaciek a okolia už nemusia za hokejom dochádzať. Môžu s ním začať doma a postupne si budovať vlastnú hokejovú cestu.

Hokejový klub Malacky sa chce aj do budúcnosti profilovať ako liaheň hokejových talentov, preto pozýva všetky deti na **nábor v sobotu 5. septembra o 11.00 h v Šport aréne v Malackách**. Ak to bude potrebné, v HK Malacky na nábor deťom zapožičajú výstroj.

Prihlásenie:

naskenujte QR kód na plagáte alebo navštívte www.hkmalacky.sk. Kontakt: nabor@hkmalacky.sk

Večerný beh zdravia – Beh vďaka SNP

V piatok 11. septembra 2026 sa uskutoční 43. ročník Večerného behu zdravia – Behu vďaka SNP. Pozývame všetky generácie, aby sa aktívne zapojili behom alebo povzbudzovaním.

Organizátori: mesto Malacky, CVC, ZŠ Dr. J. Déreera
Záštitá: Komisia pre šport a mládež MsZ
Spoluorganizátori: AC Malacky, AD HOC, DHZ Malacky
Termín: piatok 11. septembra 2026
Miesto štartu: ZŠ Dr. J. Déreera - Pamätník SNP
Prezentácia: 15.00 - 16.15 h, školský dvor ZŠ Dr. J. Déreera
Otvorenie: 16.20 h, Pamätník SNP
Štart: 16.30 h
Cieľ: Zámocký park – futbalový štadión, bežecká dráha
Vyhodnotenie: 17.15 h – odovzdanie medailí a diplomov

Kategórie:

žiaci ZŠ: 1.–2. ročník, 3.–4. ročník, 5.–6. ročník, 7.–9. ročník
 žiaci ZŠ: 1.–2. ročník, 3.–4. ročník, 5.–6. ročník, 7.–9. ročník
 dorastenci, dorastenci
 ženy, muži

Trať meria asi 2000 metrov, z toho 850 metrov tvorí asfaltový povrch od pamätníka SNP po Zámockú bránu. Ďalej sa beží po vyznačenej trati Zámockým parkom. Cieľ je na atletickej dráhe. V prípade potreby môže byť trasa z technických príčin upravená.

Prví traja z každej kategórie získajú diplom a medailu. Cenu získa aj najmladší a najstarší účastník behu. Každému účastníkovi zostáva na pamiatku jeho štartovné číslo.

Komisia pre šport a mládež MsZ Malacky

Adam Boškovič nad svetovými prekážkami

Na augustových majstrovstvách sveta juniorov v atletike (USA, Eugene, štát Oregon) mal svoje zastúpenie aj klub AC Malacky. V behu na 400 m prekážok sa v drese Slovenska predstavil Adam Boškovič.

Vo svojom rozbehu obsadil 6. miesto, čo znamenalo stopku pred semifinále. Vytvoril si však osobný rekord 52,48 sekundy. Celkovo ho klasifikovali na 39. mieste zo 67 štartujúcich. „Adam zvládol rozbeh výbor-

ne. Vo svojom behu mal veľmi kvalitnú konkurenciu, ale nezlakol sa a vytiahol z toho aspoň osobný rekord, čo sa na vrcholnom podujatí vníma pozitívne. Verím, že ho výsledok povzbudí do ďalšej atletickej prípravy a bude si naďa-



lej plniť svoje športové sny,“ zhodnotil tréner Petr Filip. „Na tréningu v prípravnom kempu si privodil drobné zranenie zadného stehenného svalu. Mal som preto obavy, ako rozbeh zvládne. Na zranenie sa však nevyhovára, napriek hendikepu zabojoval a ukázal mentálnu silu. Som naňho hrdý.“

Adam Boškovič má 18 rokov, pochádza z Kostolišťa a študuje Strednú odbornú školu masmediálnych a informačných štúdií v Bratislave. Ďakujeme za vzornú reprezentáciu.

Text a foto: Slovenský atletický zväz

NÁBOR

MLADÝCH HOKEJISTOV

PRIDAJ SA K NÁM

ROZVÍJAJ SVOJ TALENT. TVOR BUDÚCNOŠT HOKEJA.

Zisti viac

5. 9. 2026
o 11:00 hod

www.hkmalacky.sk



Kadetské reprezentácie so stopou Záhoria

Kadetské reprezentácie SR v hádzanej (do 18 rokov) majú za sebou dva vrcholné šampionáty, pričom v oboch malo zastúpenie Záhorie. Dievčatá sa predstavili na majstrovstvách sveta v Rumunsku a chlapci bojovali na majstrovstvách Európy v Srbsku.

Kadetky

Slovenské kadetky cestovali na svetový šampionát ako úradujúce majsterky Európy. Kontinentálny titul získali vlni. Rovnako ako vtedy, aj teraz mala v tíme silné zastúpenie Stupava. Kapitánkou bola spojka **Barbora Karkušová** z HC Tatran Stupava a ďalšou hráčkou bola odchovankyňa stupavskej hádzanej, brankárka **Anežka Stránska**, v súčasnosti hráčka Stuttgartu. Asistentom hlavného trénera bol **Ľuboš Hepner**, učiteľ telocviku zo Základnej školy kpt. J. Nálepku v Stupave. Dievčatá na MS odohrali 8 zápasov, z nich 5 vyhrali a 3 prehrali. Obsadili konečné 6. miesto, čo znamená historicky najlepšie umiestnenie pre Slovensko.

Kadeti

V reprezentácii kadetov na ME nastúpili dvaja hráči HC Záhoriáci, **Gabriel Török** a **Matúš Stachovič**.

Trénerom brankárov bol Malačan **Dušan Roško**. Slovensko obsadilo konečné 19. miesto s bilanciou 8 zá-

pasov, z toho 3 víťazstvá a 5 prehier. Miestenka na majstrovstvá sveta 2027 im síce ušla, ale vybojovali si účasť na juniorských majstrovstvách Európy A-kategórie o dva roky.

Z informácií www.slovakhandball.sk spracovala **L. Pilzová**. Foto: EHF



Po troch kolách so šiestimi bodmi

Futbalisti FC Žolík Malacky nevstúpili do sezóny šťastnou nohou, avšak novo sa tvoriaci tím postupne ukazuje zlepšujúcu sa formu.

Sezóna sa začala pohárovým zápasom Slovnaft Cupu v Závode, kde Malačania podľahli domácim 2:3. Úvodný zápas IV. ligy pre FC Žolík skončil rovnakým výsledkom, potom však prišli dve výhry. Prvé body do tabuľky prišli z Rovinky po výhre 2:1 a po domácom jednoznačnom víťazstve nad Rusovcami 4:0.

Malačania sú so šiestimi bodmi na 5. mieste priebežnej tabuľky IV. ligy. Najbližšie hrajú 29. augusta o 15.00 h v Jakubove.

ŠK Závod – FC Žolík 3:2

Góly za FC: D. Kuklovský (vl.), D. Papuk

FC Žolík – FK Slovan Ivanka pri Dunaji 2:3

Góly za FC: L. Čemba, T. Solotruk

TJ Rovinka – FC Žolík 1:2

Góly za FC: T. Polančík, D. Papuk

FC Žolík – MFK Rusovce 4:0

Góly za FC: P. Ruža, T. Solotruk, T. Polančík, D. Kočan

Text a foto: -jh-



Sára úspešne na dvoch kolesách

Sára Bilkovičová prežíva úspešnú cyklistickú sezónu. V septembri ju čaká trojica MTB maratónov (na horskom bicykli) v Bratislave, v Stupave i v Gajarocho.

Za ostatné mesiace okrem iného absolvovala cestný cyklomaratón Šamorín–Jasná. Trasa dĺžky 315 km mala očakávané trvanie približne 12 hodín, počas ktorých účastníci prekonal niekoľko výrazných prevýšení vrátane stúpania na Donovaly a cieľa v Jasnej vo výške 1170 m. Sára toto náročné podujatie neabsolvovala súťažne, no je právom hrdá, že ho zvládla až do konca.

„Dala som si výzvu, či sa to vôbec dá. Najťažšie boli práve Donovaly a Jasná. Posledné stúpanie do Jasnej

po celom dni v sedle, to bolo doslova z nohy na nohu, no podarilo sa.“

Pred letom Sára absolvovala MTB podujatie na horských bicykloch Kráľ Záhoria v Skalici (1. miesto v celkovom poradí) či cestné preteky v peknom prostredí viníc Južnej Moravy Vinařská 50-tka (1. miesto vo svojej vekovej kategórii a celkové 4. miesto medzi ženami). Okrem toho obsadila pekné 4. miesto v DHL Sereďmaratóne.

Text: -jh-,
foto: archív S. Bilkovičová



Ella Jung je vice-majsterkou sveta

Mladí slovenskí vodní motoristi sa predstavili na majstrovstvách sveta. Vynikajúci výsledok dosiahla Ella Jung zo SJ SPORT Malacky – získala titul svetovej vicemajsterky.

Majstrovstvá sveta vo vodnom motorizme mládeže a juniorov (For-

mula Future World Championship) sa v dňoch 12.–15. augusta konali

v litovskom Kaunase. Za Slovensko sa okrem Elly Jung predstavil Adam Havlík (OVM Malacky), ktorý obsadil konečnú 12. priečku. Tretím nominovaným bol Lukáš Farkaš (OVM Malacky), avšak pre chorobu sa napokon nemohol zúčastniť.

Ella Jung podala v kategórii C 4 výborné výkony v oboch súťažných disciplínach. V maneuvringu bola štvrtá a slalom dokonca vyhrala. Súčet výsledkov z týchto dvoch disciplín jej napokon zabezpečil celko-



vé 2. miesto a striebornú medailu z majstrovstiev sveta.

Pre Ellu ide o mimoriadne cenný úspech, ktorým zároveň nadviazala na úspešné vystúpenia svojho brata Šimona, ktorý v minulosti takisto

reprezentoval SR na majstrovstvách sveta a získal zlato aj striebro.

Elle a jej tímu blahoželáme a zároveň ďakujeme za vzornú reprezentáciu Slovenska aj Malaciek.

Text a foto: M. Jung/ SJ SPORT Malacky

Hádzanárska sezóna je tu!

Po odchode Bojana Čiríča sa hlavným trénerom hádzanárskeho áčka stal Tomáš Stachovič. V minulosti dlhé roky pôsobil pri mládeži a dnešný prvý tím si takpovediac sám vychoval. Hlavným stavebným kameňom súčasného výberu sú ročníky 1998, 1999, 2000 a 2001 – práve pri vedení týchto hádzanárov T. Stachovič začínal ako tréner, a teda ich pozná od mala.



Záhoráci si po minulej sezóne udržali extraligovú príslušnosť. Ich ambície však siahajú ďalej, než je iba boj o ligovú príslušnosť: vychovávať mládež smerom k áčku a extralige, ale aj smerom do náročnejších zahraničných lig a reprezentácie.

Značka HC Záhoráci už dnes reprezentuje celý región. Hovoríme o hráčoch a hráčkach z Malaciek, Stupavy, Rohožníka a okolia. Za jeden z hlavných úspechov záhoráckej hádzanej považuje T. Stachovič práve budovanie silného ženského tímu a ženskej časti mládeže v spolupráci s Rohožníkom. Nakoniec, dorastanky sú už súčasťou slovenskej reprezentácie. Záhoráci zároveň dávajú dokopy silný ženský tím zložený zo správneho mixu mladších a starších, ktorý už 5. septembra štartuje 1. ligu

doma proti Bánovciam. Do družstva sa vrátili viaceré odchovankyne a zostava už takto v auguste vyzerať veľmi solídne. Na nedávnom prípravnom turnaji Záhorie Handball Cup obsadil spojený tím TJ Strojár Malacky/ŠKH Rohožník prvé miesto.

Príprava vrcholí: „Skúšame aj nové veci.“

Príprava na novú mužskú extraligovú sezónu je v plnom prúde. Prvé kolo odohrajú Záhoráci v sobotu 5. septembra v Považskej Bystrici a prvý domáci súťažný zápas zažije Šport aréna o týždeň neskôr, v sobotu 12. septembra proti Hlohovcu. „Prípravu smerujeme k tomu, aby sme na druhé ligové kolo s Hlohovcom boli top pripravení. Celkovo máme sedem prípravných zápasov. V poslednom

týždni pred sezónou máme trochu menej náročných súperov, aby sme si mohli takpovediac zdvihnúť sebavedomie.“

Pochopiteľne, začiatok prípravy v strede leta je náročný. Kým napríklad profesionálni prvotigoví futbalisti jednoducho musia po dovolenke nastúpiť „do práce“, tím amatérov s poloprofesionálmi taký striktný režim mať nemôže.

Zmeny v tíme

„Príprava sa vždy rozbieha kostrbato, hráči postupne prichádzajú, no gro tímu máme pokope už dlhšiu dobu. Máme novo zostavený organizačný tím, mám nového asistenta Milana Mikulčáka či trénera brankárov, bývalého výborného brankára René Ofčaroviča. Máme nového vedúceho druž-

stva Petra Lechana, ktorý so mnou robil v doraste, máme trénera Ondreja Sakára a ďalších. Družstvo je zostavené dobre. Dorastenci sa už dotahujú k mužom, takže máme krásny mix skúsenejších a mladších. Z legionárov zostali Lazar Gugolj, Ilija Soldo, ktorý sa vrátil po zranení, máme brankára Jana Witkowskeho z Poľska a Danyla Khaiana z Ukrajiny – hráča, ktorý roky pôsobil na Slovensku a po dvoch sezónach v Česku sa pripojil k nám.“

Príprava je zameraná na ladenie formy a skúšanie nových postupov. „Nedávno sme v Brne hrali s japonským Fukuokou. Bol to veľmi zaujímavý zápas a po prvom polčase sme prehrávali o tri góly. Proti veľmi rýchlemu súperovi sme nakoniec prehrali o desať gólov, ale vôbec to nevedilo. Skúsili sme hrať vysunutú obranu a preverili

sme si, že keď sa budeme stíhať vracat s Fukuokou do obrany, s Košicami to zvládneme tiež.“

Sezóna sa začína

Hádzanárov a hádzanárky nepochybne čaká zaujímavá sezóna, pričom dôležitou súčasťou je podpora fanúšikov v hľadisku. Ženy začínajú doma 5. septembra v Šport aréne o 18.00 h, muži majú prvý domáci zápas 12. septembra tak isto v Šport aréne o 19.00 h.

V ďalšej časti článku o záhoráckej hádzanej budeme nabudúce pokračovať v rozprávaní s T. Stachovičom – nielen o podpore športu, ale aj o nadviazaní na predchádzajúce vedenie áčka mužov.

Text a foto: J. Hargaš

